

★

문서번호	홍보전산과-15630
결재일자	2015.4.28.
공개여부	대시민공개

담 당	언론홍보담당	홍보전산과장	행정국장	부구청장
전상희	이주남	권용대	손정수	04/28 김병환
협 조	도시디자인과장 김영미 여성가족과장 김화복 복지정책과장 민지선	자치행정과장 박성도 행정지원과장 이준기 정보화운영담당 代유수진 미디어담당 윤성열		

2015년 한글 사랑 추진 계획



행 정 국
홍보전산과

2015년 한글 사랑 추진 계획

행정용어 순화를 통해 지속적으로 공공언어를 개선하고 올바른 한글 사용 촉진과 국어능력 향상을 위한 교육을 실시함으로써 한글 사용을 촉진하고 한글을 발전하고 보전하기 위한 환경을 조성하기 위함

I 추진 근거

- 행정업무의 효율적 운영에 관한 규정 제7조(문서 작성의 일반원칙)
- 서울특별시 성북구 한글 사랑 조례 제5조(추진계획의 수립·시행)

II 추진 배경

- 행정정보 공개 등 결재문서 원본 공개로 올바른 공공언어 사용의 중요성이 커짐
- 공공언어를 쉽고 바르게 사용하여 주민에게 보다 정확한 정보를 제공하고 행정의 투명성과 신뢰도를 향상
- 한글의 가치를 널리 알리고 주민의 한글 사용상의 편의를 증진

III 추진 방향



1 공공언어 개선 사업

□ 알기 쉬운 사업(정책)명 쓰기

○ 선정 기준

- 사업(정책)의 목적이나 내용을 쉽게 짐작할 수 있게 정한다.
- 사업(정책)명은 한글로 쓴다.
 - 한자나 다른 외국 문자의 표기가 꼭 필요한 경우에는 괄호 안에 쓴다.
- 저속하거나 차별적인 언어를 사용하지 않는다.
- 무분별한 외래어 및 외국어, 신조어 사용을 피한다.
 - 무분별하게 우리말과 외래어를 합성한 명칭이나 방송의 유행어 등을 피한다.
 - 외래어(외국어)를 활용한 사업(정책)명은 사업의 범위가 국제적인 경우, 추진 대상이 주로 외국인인 경우, 기타 타당한 사유가 있어서 사업 추진 목적을 더 잘 달성할 수 있는 경우에 한정하여야 한다.

□ 행정용어 순화어 보급

○ 순화어 보급 방법

- 새올행정시스템 자료실 내 ‘한글 사랑방’ 게시

○ 한글 사랑방 게시판 게시 내용

- 공문서 문장의 오류, 순화 대상어(일본식 한자어, 외래어 등), 틀리기 쉬운 맞춤법 등
- 자료 발취
 - 서울시 시민소통담당관 국어 바르게 쓰기 위원회 정기회의 결과물
 - 국립국어원 ‘한 눈에 알아보는 공공언어 바로 쓰기’ 책자 내용 발취
 - 직원순화대상어를 순화어로 바꿔 게시판에 올리기

※ 추후 모아진 순화어를 담아 ‘성북구 공공언어 순화어 표준 수첩’ 제작

□ 바른 공공언어 사용 사전 검토

○ 검토 기관: 국립국어원 공공언어 다듬기 지원 요청



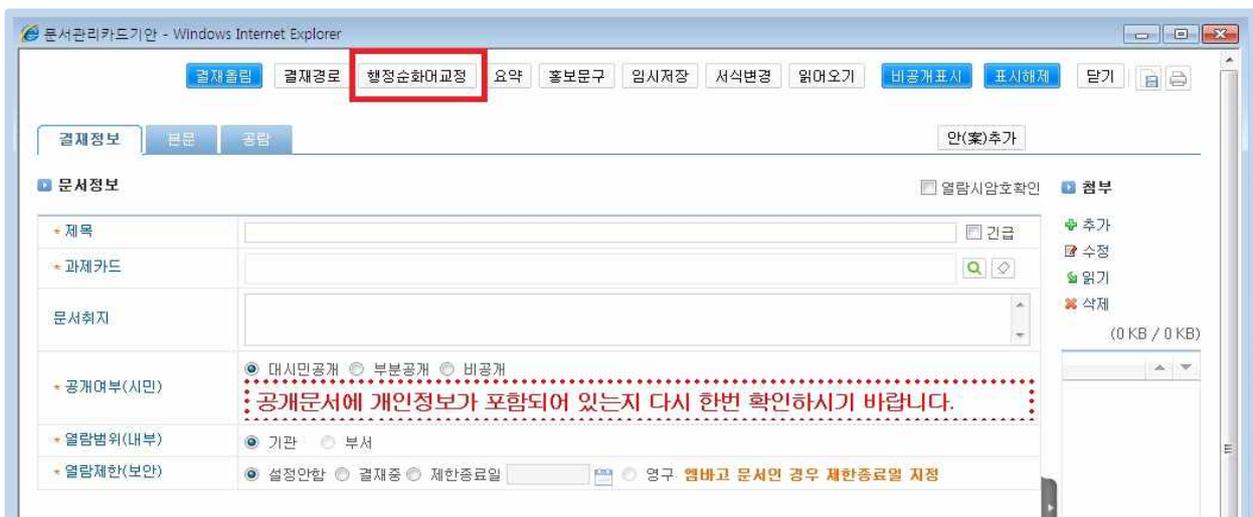
○ 공공언어 감수 대상 문서 기준

- 행정 용어, 정책(사업)명, 보도자료, 안내문, 법령, 협약서 등
- ※ 감수 대상이 아닌 문서: 공공성이 약한 문서, 반복적·주기적 문서 등

○ 감수 요청 방법: 부서별 요청 서식 작성 및 등록

- 국립국어원 > 묻고 답하기 > 공공언어지원 > 공공언어 다듬기 지원요청

□ 업무관리시스템 행정순화어 교정 및 변환



- 공문 작성 시 행정순화어교정 버튼을 이용하여 잘못된 용어 교정 및 띄어쓰기 검토 후 공문 시행

2 국어 능력 향상을 위한 교육

□ 공공 언어 바르게 쓰기 직원 교육

- 내용: 공문서 바로 쓰기, 우리말 다듬기(국어 순화), 보도자료 바로 쓰기 등
- 일정
 - 2015년 5월 ~ 12월 중 연 3회
 - 이화여자대학교 국어문화원 연계 교육으로 2회 무료 교육 및 1회 교육은 강사료 지급
- 대상: 전 직원
- 시간: 2시간
- 소요 예산: 1회 강사료 200천원

□ 구민 대상 한글 교육

- 자치회관프로그램 및 복지관 등 한글 프로그램 운영 활성화
 - 어르신 대상 기초 문해 교육, 백일장 등

□ 다문화가족 대상 한글 교육(다문화가족지원센터 연계)

- 결혼이주여성, 외국인근로자, 유학생 등을 대상으로 한글교육 진행
 - 맞춤형 한국어 교실, 한국어능력시험반 등
- 다문화가족 통합 교육
 - 한국어교육과 함께 다양한 통합교육을 통해 한국 사회 적응을 도움

3 바른 우리말 사용 환경 조성

□ 성북구 소식지에 '우리말 다듬기' 란 신설

- 생활 속에서 자주 쓰는 신조어, 비속어 등을 권장 순화어로 바꾼 표현, 일터나, 가정 등에서 틀리기 쉬운 높임말 등

○ 게재 내용(안)



옥외광고물 등의 한글 표기법 확인 철저

- 관내 옥외광고물이 「옥외광고물 등 관리법 시행령」 제12조 제2항 및 「서울특별시 성북구 한글 사랑 조례」 제7조에 따라 어문규범에 맞게 한글로 표시될 수 있도록 협조

블로그, 웹진 등을 통한 우리말 관련 소식 수시 제공

V 행정 사항

- 직원 교육 시간 인정 및 예산(강사료) 협조: 행정지원과
- 자치회관 한글 교육 프로그램 개발 운영: 자치행정과, 동 주민센터
- 복지관 한글 교육 프로그램 운영 활성화: 복지정책과
- 다문화가족 대상 한글 프로그램 운영 활성화: 여성가족과
- 옥외 광고물 제작 시 한글 맞춤법, 외래어 표기법 등에 맞춰 한글 병기 사용 여부 확인: 도시디자인과
- 각 종 홍보물 제작 시 바른 우리 말 사용 및 순화어 사용: 전 부서

붙임: 1. 서울특별시 성북구 한글 사랑 조례 1부.
2. 한글 프로그램 현황 1부. 끝.